



Discovery Terms & Conditions

Indonesian (bahasa Indonesia)

Pendahuluan

Branch Metrics, Inc. ("Branch" atau "kami"), menyediakan layanan Discovery ("Layanan Discovery"), yang memungkinkan pengembang aplikasi seluler menggunakan Layanan Discovery kami ("Pelanggan" kami) untuk menyediakan rekomendasi dan hasil yang disesuaikan, dan tautan berbasis tujuan dalam aplikasi mereka, yang memberi pengguna akhir mereka ("Pengguna" atau "Para Pengguna") berupa akses sederhana untuk menyelesaikan tindakan (contohnya, untuk mengidentifikasi restoran terdekat). Dengan menyetujui Ketentuan ini atau menggunakan Layanan Discovery dalam aplikasi yang telah mengintegrasikan Layanan Discovery, Anda menyetujui untuk terikat dengan Syarat & Ketentuan Pengguna Akhir Discovery ini ("Ketentuan"). Dengan menyetujui Ketentuan ini, Anda menjamin bahwa Anda berwenang untuk menyetujui Ketentuan ini. **JIKA ANDA TIDAK MENYETUJUI SYARAT & KETENTUAN PENGGUNA AKHIR DISCOVERY INI, JANGAN MENGAKTIFKAN ATAU MENGGUNAKAN LAYANAN DISCOVERY.**

PEMBERITAHUAN PENTING: KETENTUAN INI TUNDUK PADA ARBITRASE MENGIKAT DAN PENGABAIAN HAK GUGATAN PERWAKILAN KELOMPOK, SEBAGAIMANA DIJELASKANDI BAWAH. HARAP BACA DENGAN SAKSAMA.

Semua penyebutan "Anda", sebagaimana berlaku, berarti perorangan yang mengakses, menggunakan, dan/atau berpartisipasi dalam Layanan Discovery dengan cara apa pun, dan masing-masing pewaris, penerus, dan penerima kuasa Anda. Jika Anda menggunakan Layanan Discovery atas nama entitas, Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda memiliki wewenang untuk mengikat entitas tersebut, dan penerimaan Ketentuan oleh Anda akan

dianggap sebagai penerimaan oleh entitas tersebut, dan “Anda” dalam Ketentuan ini akan mengacu pada entitas tersebut, direktur, pejabat, karyawan, dan agennya.

Kami dapat mengubah Ketentuan ini dari waktu ke waktu. Ketika kami melakukannya, kami akan merevisi tanggal “Terakhir diperbarui” yang tercantum di atas. Anda bertanggung jawab untuk sering meninjau Ketentuan ini dan tetap mengikuti perubahan terhadapnya. Versi dari Ketentuan yang berlaku pada saat tersebut akan menggantikan semua versi sebelumnya. Anda menyetujui bahwa dengan terus menggunakan Layanan Discovery kami setelah perubahan tersebut diumumkan, Anda akan menerima Ketentuan yang diubah tersebut. Harap dicatat bahwa Ketentuan ini hanya berlaku bagi Layanan Discovery. Branch juga menawarkan situs web dan layanan lain, beberapa mungkin dapat diakses oleh Pengguna yang mengklik tautan Branch atau berinteraksi dengan aplikasi atau situs web Pelanggan atau entitas lain. Untuk ketentuan yang berlaku terhadap situs web Branch dan layanan Branch lainnya, terkecuali Layanan Discovery, tinjau ketentuan Branch yang diposting [di sini](#). Anda juga harus meninjau syarat dan ketentuan apa pun yang mungkin diberlakukan oleh Pelanggan atau entitas lain bagi Anda melalui penggunaan aplikasi atau situs webnya.

KELAYAKAN

Layanan Discovery tidak ditujukan bagi siapa pun yang berusia di bawah 13 tahun (dan pada yurisdiksi lain di bawah 16 tahun). Dengan menggunakan Layanan Discovery, Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda berusia minimal 13 tahun, atau lebih, jika hukum mewajibkan Anda berusia di atas 13 tahun agar Branch dapat menyediakan Layanan Discovery kepada Anda tanpa persetujuan orang tua.

LISENSI UNTUK MENGGUNAKAN LAYANAN DISCOVERY

Jika Anda mematuhi syarat dan ketentuan ini, Branch memberikan lisensi terbatas, di seluruh dunia, tidak dapat dialihkan, noneksklusif, dan dapat dicabut kembali untuk menggunakan Layanan Discovery. Hak Anda untuk menggunakan Layanan Discovery dibatasi oleh semua

syarat dan ketentuan yang tercantum dalam Ketentuan ini serta ketentuan lain yang dapat diberlakukan bagi Anda oleh Pelanggan kami.

PENGUNAAN LAYANAN DISCOVERY KAMI; KEBIJAKAN DAN PEMBATAAN

Anda sepenuhnya bertanggung jawab atas konten dan materi lain yang Anda serahkan dalam permintaan, atau informasi yang Anda kirimkan melalui atau dengan Layanan Discovery. Anda menyetujui bahwa dalam menggunakan Layanan Discovery, Anda:

- akan mematuhi seluruh hukum yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada hukum privasi, hukum kekayaan intelektual, hukum antispam, dan persyaratan peraturan;
- tidak akan mengirimkan materi yang memuat virus perangkat lunak atau kode, file, atau program komputer lain yang dirancang untuk mengganggu, merusak, atau membatasi fungsi perangkat lunak atau perangkat keras atau peralatan telekomunikasi apa pun;
- tidak akan menghambat atau mengganggu Layanan Discovery atau server atau jaringan yang terhubung ke Layanan Discovery, atau melanggar persyaratan, prosedur, kebijakan, atau peraturan jaringan yang terhubung dengan Layanan Discovery;
- tidak akan mengembangkan, mendukung, atau menggunakan alat otomatis (misalnya, robot, laba-laba) untuk mengakses atau menggunakan Layanan Discovery atau menggeser Layanan Discovery atau menyalin data dari Layanan Discovery;
- tidak mengakali atau menonaktifkan manajemen hak digital, aturan penggunaan, atau fitur lain dari Layanan Discovery;
- tidak akan merekayasa balik, mendekompilasi, membongkar, memecahkan, atau mencoba untuk memperoleh kode sumber untuk Layanan Discovery atau teknologi terkait apa pun yang bukan merupakan sumber terbuka; dan
- tidak akan terlibat dalam “membangkitkan”, atau “mencerminkan” atau menyimulasikan

tampilan atau fungsi Layanan Discovery.

Anda menyatakan dan menyetujui bahwa penggunaan Layanan Discovery oleh Anda bergantung pada akses telekomunikasi dan layanan Internet. Anda sepenuhnya bertanggung jawab untuk memperoleh dan mempertahankan semua layanan telekomunikasi dan Internet, serta perangkat keras dan perangkat lunak lainnya yang diperlukan untuk mengakses dan menggunakan Layanan Discovery, termasuk namun tidak terbatas pada setiap dan seluruh biaya, ongkos, pengeluaran, dan pajak apa pun yang berkaitan dengan hal-hal di atas. Branch tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerusakan data, kehilangan komunikasi, atau kerugian atau kerusakan lainnya yang timbul dari layanan telekomunikasi dan Internet tersebut.

CATATAN UNTUK PENDUDUK UE: Jika Anda adalah konsumen dan bertempat tinggal di UE, bergantung pada hukum di negara Anda, hal-hal berikut dapat berlaku: Kami akan melakukan upaya terbaik untuk memastikan bahwa Layanan Discovery tidak akan terganggu dan bahwa transmisi bebas dari kesalahan. Namun, karena sifat Internet, hal tersebut tidak dijamin. Selain itu, akses Anda ke Layanan Discovery mungkin terkadang ditangguhkan atau dibatasi untuk memungkinkan perbaikan, pemeliharaan, atau pengenalan fasilitas atau layanan baru. Kami akan berupaya untuk membatasi kemunculan dan durasi penangguhan atau pembatasan tersebut.

PENGAKHIRAN

Anda menyatakan dan menyetujui bahwa Branch, berdasarkan pertimbangannya sendiri, dapat sewaktu-waktu mengakhiri penyediaan Layanan Discovery tanpa pemberitahuan sebelumnya dengan alasan apa pun. Anda menyetujui bahwa Branch tidak akan memiliki kewajiban kepada Anda sehubungan dengan pengakhiran oleh Branch. Bagian-Bagian yang berdasarkan sifatnya akan tetap berlaku secara wajar setelah Ketentuan ini berakhir atau kedaluwarsa, termasuk tetapi tidak terbatas pada Bagian-Bagian mengenai Pengakhiran, Kebijakan Privasi & Hak Data, Hak Milik, Batasan Kewajiban, Ganti Rugi dan Pelepasan,

KEBIJAKAN PRIVASI & HAK DATA

Anda menyatakan bahwa Anda telah menerima, membaca, dan memahami Kebijakan Privasi Discovery. Dengan menyetujui Ketentuan Ini, Anda menyetujui pengumpulan, penggunaan, dan pengungkapan data oleh Branch, termasuk data pribadi apabila berlaku, sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Privasi Discovery kami, termasuk untuk menayangkan saran yang disesuaikan dan menyesuaikan hasil konten untuk Anda.

Anda memberikan kepada Branch lisensi yang berlaku di seluruh dunia, bersifat noneksklusif, dapat disublisensikan, dan dapat dialihkan untuk menggunakan, menyalin, memodifikasi, mendistribusikan, memublikasikan, memproses, dan/atau menganonimkan informasi dan konten yang dikumpulkan melalui Layanan Discovery, termasuk namun tidak terbatas pada (a) menyediakan, mempertahankan, mengoptimalkan, dan meningkatkan Layanan Discovery; (b) melakukan penelitian; (c) menganalisis dan mengagregatkan data Anda (termasuk data yang dianonimkan) dengan data pengguna lain, di mana data agregat tersebut disebut "Data Agregat"; (d) menggunakan Data Agregat tersebut untuk melakukan penelitian dan membuat data, produk dan layanan analitis, termasuk untuk memungkinkan Pelanggan menyesuaikan konten, iklan, atau aplikasi mereka didasarkan pada informasi yang dikumpulkan melalui Layanan Discovery; dan (e) sebagaimana dijelaskan dalam Kebijakan Privasi Discovery. Anda mengabaikan hak pemulihan yang mungkin Anda miliki dalam informasi atau konten pada Bagian 30A Undang-Undang Hak Cipta Tahun 1957 (jika Anda tinggal di India), atau ketentuan serupa berdasarkan hukum apa pun yang berlaku.

TAUTAN DAN KONTEN PIHAK KETIGA

Layanan Discovery dapat menampilkan atau memuat tautan ke produk, layanan, aplikasi, dan situs web pihak ketiga. Setiap pendapat, saran, pernyataan, layanan, penawaran, atau informasi lain yang merupakan bagian dari konten yang ditunjukkan, dibuat, atau disediakan oleh pengguna lain atau pihak ketiga lain pada Layanan Discovery, atau yang dapat diakses

melalui atau dapat dicari menggunakan Layanan Discovery (secara bersama-sama disebut “Konten Pihak Ketiga”), merupakan milik dari pembuat atau produsen masing-masing dan bukan merupakan milik Branch atau pemegang saham, direktur, pejabat, karyawan, agen, atau perwakilannya. Branch tidak mengendalikan Konten Pihak Ketiga dan tidak menjamin akurasi, kelengkapan, atau kualitas Konten Pihak Ketiga tersebut. Branch tidak bertanggung jawab atas kinerja, tidak mendukung, dan tidak bertanggung jawab atau berkewajiban atas Konten Pihak Ketiga atau informasi atau materi apa pun yang diiklankan dalam Konten Pihak Ketiga mana pun. Dengan menggunakan Layanan Discovery, Anda dapat melihat konten yang menyinggung, tidak senonoh, atau tidak menyenangkan. Kami tidak bertanggung jawab atau berkewajiban, secara langsung atau tidak langsung, atas kerusakan atau kerugian yang disebabkan oleh Anda karena menggunakan atau mengandalkan barang, layanan, atau informasi yang tersedia pada atau melalui layanan pihak ketiga atau Konten Pihak Ketiga. Anda bertanggung jawab untuk mengevaluasi informasi, pendapat, saran, atau konten lain yang tersedia pada atau melalui Layanan Discovery.

Branch dapat menampilkan hasil pencarian dan rekomendasi berdasarkan informasi tertentu yang kami kumpulkan dan terima, sebagaimana dijelaskan lebih lengkap dalam Kebijakan Privasi kami. Hasil pencarian dan rekomendasi ditampilkan sebagai hasil algoritma yang digunakan oleh Branch. Branch tidak membuat pernyataan apa pun bahwa hasil pencarian atau rekomendasi merupakan yang paling sesuai dengan kebutuhan spesifik pengguna. Kami dapat mengubah atau menghentikan Layanan Discovery, dan Anda menyetujui bahwa kami tidak memiliki kewajiban untuk menyimpan, mempertahankan, atau menyediakan kepada Anda salinan konten atau informasi apa pun yang disediakan oleh Anda atau pihak lain, kecuali apabila diwajibkan oleh hukum yang berlaku dan sebagaimana ditetapkan dalam Kebijakan Privasi Discovery.

HAK MILIK

Branch dan pemberi lisensinya secara eksklusif memiliki seluruh hak, kepemilikan, dan kepentingan dalam dan terhadap Layanan Discovery, termasuk seluruh kekayaan intelektual

dan hak milik terkait. Anda menyatakan bahwa Layanan Discovery dilindungi oleh undang-undang hak cipta, merek dagang, dan undang-undang lain di Amerika Serikat dan negara lainnya. Anda menyetujui untuk tidak menghapus, mengubah, atau mengaburkan hak cipta, merek dagang, merek layanan, atau pemberitahuan hak milik lainnya yang tercantum atau yang menyertai Layanan Discovery.

Branch dapat menyediakan kepada Anda mekanisme untuk memberikan masukan, saran, dan ide tentang Layanan Discovery (“Masukan”) jika Anda memilih untuk melakukannya. Anda menyetujui bahwa Branch, berdasarkan pertimbangannya sendiri, dapat menggunakan Masukan yang Anda berikan kepada Branch dengan cara apa pun, termasuk dalam pengembangan dan modifikasi Layanan Discovery di masa mendatang. Anda dengan ini memberikan kepada Branch dan penerima kuasanya lisensi abadi, di seluruh dunia, dapat dialihkan sepenuhnya, dapat disublisensikan, dibayar penuh, tidak dapat dicabut kembali, dan bebas royalti untuk menggunakan, memperbanyak, memodifikasi, membuat karya turunan, mendistribusikan, serta menampilkan Masukan dengan cara apa pun untuk tujuan apa pun dalam media, perangkat lunak, atau teknologi apa pun yang ada saat ini atau dikembangkan di masa mendatang, tanpa kewajiban untuk memberikan atribusi atau kompensasi kepada Anda atau pihak ketiga mana pun. Anda mengabaikan hak pemulihan yang mungkin Anda miliki dalam informasi atau konten pada Bagian 30A Undang-Undang Hak Cipta Tahun 1957 (jika Anda tinggal di India), atau ketentuan serupa berdasarkan hukum apa pun yang berlaku.

SANGKALAN JAMINAN

Layanan Discovery disediakan “SEBAGAIMANA ADANYA”, tanpa jaminan apa pun. **TANPA MEMBATASI HAL-HAL DI ATAS, BRANCH DENGAN TEGAS MENYANGKAL JAMINAN APA PUN TERKAIT KELAYAKAN BARANG DAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, PENGGUNAAN TANPA GANGGUAN, BUKAN PELANGGARAN, ATAU AKURASI DATA, DAN JAMINAN APA PUN YANG TIMBUL DARI PERILAKU BERTRANSAKSI, ATAU PRAKTIK DAGANG.** Branch tidak menjamin akurasi, kelengkapan, atau kegunaan Layanan Discovery. Anda menggunakan dan mengandalkan Layanan Discovery dengan risiko ditanggung sendiri.

BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECEUALIAN JAMINAN TERTENTU DALAM SITUASI TERTENTU. DENGAN DEMIKIAN, BEBERAPA BATASAN YANG TERCANTUM DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU.

BATASAN KEWAJIBAN

APABILA DIIZINKAN OLEH HUKUM DAN MESKIPUN ADA PERTENTANGAN, BRANCH TIDAK MEMILIKI KEWAJIBAN KARENA KONTRAK, KELALAIAN, KERUGIAN, KEWAJIBAN KETAT, PELANGGARAN ATAU TEORI HUKUM ATAU YANG SETARA ATAS KEHILANGAN PENGGUNAAN LAYANAN DISCOVERY ATAU KERUSAKAN APA PUN, BAIK YANG BERSIFAT LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, INSIDENTAL, KHUSUS, KONSEKUENSIAL, ATAU YANG BERSIFAT MEMENJARAKAN, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA KEUNTUNGAN, MUHIBAH, PENGGUNAAN, DATA, ATAU KERUGIAN TIDAK BERWUJUD LAINNYA (MESKIPUN BRANCH TELAH DIBERI TAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT), YANG TIMBUL DARI PENGGUNAAN LAYANAN DISCOVERY OLEH ANDA.

BATASAN KEWAJIBAN INI MERUPAKAN BAGIAN DARI DASAR KESEPAKATAN ANTARA ANDA DAN BRANCH DAN AKAN BERLAKU BAGI SEMUA KLAIM KEWAJIBAN (MISALNYA JAMINAN, KERUGIAN, KELALAIAN, KONTRAK, HUKUM) DAN MESKIPUN BRANCH TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT.

BEBERAPA YURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN BATASAN ATAU PENGECEUALIAN KEWAJIBAN. DENGAN DEMIKIAN, BEBERAPA BATASAN YANG TERCANTUM DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU.

CATATAN UNTUK PENDUDUK UE: Jika Anda adalah konsumen dan bertempat tinggal di UE, bergantung pada hukum di negara Anda, hal-hal berikut dapat berlaku: Kami tidak bertanggung jawab atas (i) kerugian yang tidak disebabkan oleh pelanggaran oleh kami, atau (ii) kerugian bisnis (termasuk kehilangan keuntungan, pendapatan, kontrak, penghematan yang diantisipasi, data, nama baik, atau pengeluaran yang sia-sia), atau (iii) kerugian tidak langsung atau konsekuensial yang tidak terduga bagi Anda dan kami ketika Anda mulai menggunakan Layanan Discovery. Kami tidak bertanggung jawab atas penundaan atau

kegagalan untuk memenuhi kewajiban kami dalam kondisi ini jika penundaan atau kegagalan tersebut timbul akibat sebab-sebab yang berada di luar kendali kami. Hukum di beberapa negara tidak mengizinkan beberapa atau semua batasan yang dijelaskan di atas. Jika hukum ini berlaku bagi Anda, beberapa atau semua batasan di atas mungkin tidak berlaku bagi Anda dan Anda mungkin memiliki hak tambahan.

GANTI RUGI DAN PELEPASAN

Anda setuju untuk melepaskan dan mengganti rugi, membela, dan membebaskan Branch dan perusahaan induk, anak perusahaan, afiliasi, dan agennya, serta pejabat, direktur, karyawan, pemegang saham, dan perwakilan entitas di atas, dari dan terhadap setiap dan semua kerugian, tanggung jawab, pengeluaran, kerusakan, biaya (termasuk biaya pengacara dan biaya pengadilan), klaim, gugatan, pertanyaan, atau penyelidikan apa pun yang timbul dari atau akibat pelanggaran oleh Anda terhadap Ketentuan ini. Branch berhak, dengan biaya sendiri, untuk menanggung pembelaan dan pengendalian eksklusif atas hal apa pun yang menjadi subjek ganti rugi oleh Anda dan, dalam hal tersebut, Anda setuju untuk bekerja sama dengan Branch dalam pembelaan atas hal tersebut.

Apabila Anda adalah penduduk California, Anda mengesampingkan Kitab Undang-Undang Hukum Perdata California Pasal 1542, yang menyatakan:

Pembebasan umum tidak mencakup klaim bahwa kreditur atau pihak yang melepaskan tidak mengetahui atau menduga ada yang menguntungkannya pada saat melaksanakan pembebasan dan bahwa, jika diketahui olehnya, akan secara mendasar memengaruhi penyelesaiannya dengan debitur atau pihak yang diberikan pembebasan.

Apabila Anda bukan penduduk California, Anda melepaskan hak Anda berdasarkan undang-undang atau prinsip hukum umum yang serupa dengan Pasal 1542 yang mengatur hak Anda di yurisdiksi tempat tinggal Anda.

ARBITRASE DAN PENGABAIAN GUGATAN PERWAKILAN KELOMPOK



ANDA HARUS MEMBACA BAGIAN INI DENGAN SAKSAMA, KARENA INI DAPAT BERDAMPAK SECARA SIGNIFIKAN TERHADAP HAK HUKUM ANDA, TERMASUK HAK ANDA UNTUK MENGAJUKAN TUNTUTAN HUKUM DI PENGADILAN.

Cakupan: Anda dan Branch menyetujui bahwa Ketentuan ini berlaku bagi perdagangan antarnegara bagian dan bahwa Undang-Undang Arbitrase Federal mengatur penafsiran dan pemberlakuan ketentuan arbitrase ini. Bagian ini ditujukan untuk ditafsirkan secara luas dan mengatur setiap dan seluruh sengketa antara kita, termasuk namun tidak terbatas pada klaim yang muncul atau terkait aspek apa pun dari hubungan antara kita, baik didasarkan pada kontrak, kerugian, undang-undang, penipuan, pengungkapan keliru, atau teori hukum lainnya; klaim yang muncul sebelum Ketentuan ini atau perjanjian sebelumnya (termasuk namun tidak terbatas pada klaim terkait periklanan); dan klaim yang mungkin muncul setelah pengakhiran Ketentuan ini. Satu-satunya sengketa yang dikecualikan dari larangan luas ini adalah litigasi kekayaan intelektual tertentu dan klaim yang diajukan di pengadilan setempat, sebagaimana ditetapkan di bawah.

Penyelesaian Sengketa Awal: Anda dapat menghubungi kami di info@branch.io untuk mengatasi masalah yang mungkin Anda miliki mengenai Layanan Discovery. Branch dapat menyelesaikan sebagian besar masalah dengan cepat demi kepuasan pengguna kami. Anda dan Branch menyetujui untuk menggunakan upaya terbaik melalui proses penyelesaian sengketa internal Branch untuk menyelesaikan sengketa, klaim, pertanyaan, atau pertentangan apa pun, serta terlibat dalam negosiasi dengan iktikad baik, yang akan menjadi syarat bagi suatu pihak yang mengajukan tuntutan hukum atau arbitrase.

Arbitrase Mengikat: Jika para pihak tidak mencapai solusi yang disepakati dalam periode tiga puluh (30) hari sejak penyelesaian sengketa informal dimulai berdasarkan ketentuan penyelesaian sengketa awal, maka suatu pihak dapat mengajukan arbitrase yang mengikat sebagai satu-satunya cara untuk menyelesaikan klaim, mengacu pada pengecualian dan ketentuan yang ditetapkan di bawah. Kecuali sebagaimana ditetapkan di bawah, setiap klaim yang mungkin Anda miliki terhadap Branch harus diselesaikan melalui arbitrase mengikat di

hadapan Asosiasi Arbitrase Amerika (American Arbitration Association atau "AAA") menggunakan Aturan Arbitrase Konsumen, sebagaimana diubah melalui Ketentuan ini, dan akan diselenggarakan oleh AAA dan diselesaikan oleh satu arbiter. Aturan AAA tersedia secara online di www.adr.org atau dengan menghubungi AAA di 1-800-778-7879. Arbiter terikat oleh Ketentuan ini.

Arbiter, dan bukan pengadilan atau agensi federal, negara bagian, atau setempat, memiliki wewenang eksklusif untuk menyelesaikan semua sengketa yang muncul dari atau terkait penafsiran, kemampuan penerapan, keberlakuan, atau penyusunan Ketentuan ini, termasuk namun tidak terbatas pada klaim apa pun bahwa seluruh atau bagian apa pun dari Ketentuan ini batal atau dapat dibatalkan, atau apakah suatu klaim dapat diajukan melalui arbitrase.

Arbiter akan memiliki kuasa untuk memutuskan perbaikan apa pun yang tersedia di pengadilan berdasarkan hukum atau menurut asas kesetaraan. Putusan arbiter akan diberikan secara tertulis dan mengikat para pihak, serta dapat diberlakukan sebagai keputusan di setiap pengadilan dengan yurisdiksi yang kompeten.

Anda memahami dan menyetujui bahwa dengan menandatangani Ketentuan ini, Anda dan Branch masing-masing mengabaikan hak atas pengadilan juri atau pengadilan di hadapan hakim di pengadilan publik. Apabila ketentuan arbitrase ini tidak ada, Anda dan Branch dapat memiliki hak atau kesempatan untuk mengajukan sengketa di pengadilan, di hadapan hakim atau juri, dan/atau berpartisipasi atau diwakili dalam kasus yang diajukan di pengadilan oleh pihak lain (termasuk gugatan perwakilan kelompok). Hak lain yang Anda miliki jika Anda mengajukan klaim di pengadilan, seperti hak untuk melakukan banding dan atas jenis Discovery tertentu, mungkin lebih terbatas atau dapat diabaikan.

Jika Anda penduduk Amerika Serikat, arbitrase dapat diadakan di daerah di mana Anda tinggal pada saat diajukan. Untuk individu yang tinggal di luar Amerika Serikat, arbitrase dapat dilakukan di Negara Bagian California, Amerika Serikat. Anda dan Branch selanjutnya menyetujui untuk tunduk pada yurisdiksi personal pengadilan federal atau negara bagian di Distrik California Utara untuk mengajukan arbitrase, untuk menangguhkan arbitrase, atau

untuk mengonfirmasi, memodifikasi, memberlakukan, atau menandatangani keputusan atas putusan yang diberikan oleh arbiter.

Biaya Arbitrase: Pembayaran untuk semua pengajuan, penyelenggaraan, dan biaya dan pengeluaran arbiter yang dikenakan oleh AAA akan diatur oleh aturan AAA, dengan syarat, jika Anda mengajukan arbitrase terhadap Branch dan nilai perbaikan yang diupayakan adalah sepuluh ribu dolar (\$10.000) atau lebih rendah, maka Branch akan membayarkan semua biaya dan pengeluaran untuk semua pengajuan, penyelenggaraan, dan arbitrase yang dikenakan oleh AAA (mengacu pada penggantian sebagaimana ditetapkan di bawah). Dalam situasi di mana kalimat sebelumnya berlaku, namun nilai perbaikan yang diupayakan lebih dari sepuluh ribu dolar (\$10.000) dan Anda menunjukkan kepada arbiter bahwa biaya dan pengeluaran tersebut akan lebih tinggi dibandingkan tindakan hukum di pengadilan, maka Branch akan membayarkan biaya dan pengeluaran yang menurut arbiter diperlukan untuk mencegah biaya arbitrase lebih mahal dibandingkan tindakan hukum di pengadilan (mengacu pada penggantian sebagaimana ditetapkan di bawah). Apabila arbiter menentukan bahwa semua klaim yang Anda ajukan melalui arbitrase tidak berdasar menurut Aturan Federal Prosedur Perdata (Federal Rule of Civil Procedure 11), Anda menyetujui untuk mengganti kepada Branch semua biaya dan pengeluaran yang dibayarkan oleh Branch dan bahwa Anda akan berkewajiban untuk membayar berdasarkan aturan AAA.

Pengabaian Gugatan Perwakilan Kelompok: ANDA MEMAHAMI DAN MENYETUJUI BAHWA ANDA DAN BRANCH MASING-MASING AKAN MENGAJUKAN ARBITRASE DALAM KAPASITAS INDIVIDU ANDA, BUKAN SEBAGAI PERWAKILAN ATAU ANGGOTA SUATU KELOMPOK. Ini berarti Anda dan Branch tidak diperkenankan ikut serta dalam klaim bersama perorangan atau entitas lain, dan tidak ada kewenangan atas sengketa yang akan diselesaikan melalui arbitrase secara berkelompok. Jika pengadilan atau arbiter menyatakan bahwa pengabaian gugatan perwakilan kelompok yang tercantum di bagian Arbitrase dan Pengabaian Gugatan Perwakilan Kelompok batal atau tidak dapat diberlakukan atas alasan apa pun, atau bahwa arbitrase dapat dilanjutkan secara berkelompok, maka ketentuan arbitrase di bagian ini akan dianggap

batal dan tidak berlaku secara keseluruhan dan para pihak dianggap tidak menyetujui sengketa arbitrase.

Pengecualian: Terlepas dari keputusan para pihak untuk menyelesaikan semua sengketa melalui arbitrase, suatu pihak dapat mengambil tindakan hukum melalui pengadilan negara bagian atau federal untuk melindungi hak kekayaan intelektualnya (yang berarti paten, hak cipta, hak moral, merek dagang, dan rahasia dagang, tetapi bukan hak privasi atau hak publisitas). Salah satu pihak juga dapat mengupayakan tindakan perbaikan melalui pengadilan setempat atas sengketa atau klaim dalam cakupan yurisdiksi pengadilan tersebut.

Hak untuk Membatalkan: Anda memiliki hak untuk membatalkan dan tidak terikat oleh ketentuan arbitrase dan pengabaian gugatan perwakilan kelompok yang tercantum di bagian Arbitrase dan Pengabaian Gugatan Perwakilan Kelompok dengan mengirim pemberitahuan tertulis mengenai keputusan pembatalan Anda ke alamat berikut: Branch Metrics, Inc., 1975 W El Camino Real Suite 102, Mountain View, CA 94040. Pemberitahuan tersebut harus dikirimkan dalam waktu 30 hari sejak tanggal 30 Desember 2024 atau ketika pertama kali menggunakan Layanan Discovery, mana pun yang muncul paling akhir, dan jika tidak, Anda akan terikat dengan sengketa arbitrase sesuai dengan ketentuan paragraf tersebut. Jika Anda membatalkan ketentuan arbitrase ini, Branch juga tidak akan terikat oleh ketentuan tersebut.

Perubahan terhadap Bagian ini: Branch akan mengirimkan pemberitahuan tiga puluh (30) hari sebelumnya mengenai perubahan yang berdampak terhadap substansi bagian Arbitrase dan Pengabaian Gugatan Perwakilan Kelompok ini dengan memperbarui Ketentuan ini, mengirimkan pesan kepada Anda, atau memberi tahu Anda ketika Anda menggunakan Layanan Discovery. Perubahan akan berlaku tiga puluh (30) hari setelah diperbarui dalam Ketentuan ini atau dikirimkan kepada Anda.

Perubahan bagian ini akan berlaku secara prospektif hanya untuk klaim yang timbul setelah hari ketiga puluh (ke-30). Jika pengadilan atau arbiter memutuskan bahwa subbagian ini tentang "Perubahan terhadap Bagian Ini" tidak dapat diberlakukan atau tidak sah, maka subbagian ini akan dipisahkan dari bagian yang berjudul "Arbitrase dan Pengabaian Gugatan

Perwakilan Kelompok”, dan pengadilan atau arbiter akan memberlakukan bagian Arbitrase dan Pengabaian Gugatan Perwakilan Kelompok pertama yang ada setelah Anda mulai menggunakan Layanan Discovery.

KETENTUAN HUKUM

Hukum yang Mengatur. Ketentuan ini dan semua pokok permasalahannya yang timbul dari atau terkait Ketentuan ini diatur oleh hukum Negara Bagian California, tanpa memandang pertentangan ketentuan hukumnya; tidak termasuk Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak Jual Beli Barang Internasional.

Kedudukan. Setiap tindakan hukum atau sengketa yang timbul dari atau terkait Ketentuan ini dan tidak diajukan melalui arbitrase akan diajukan hanya melalui pengadilan negara bagian atau federal yang berlokasi di Distrik California Utara. Anda dan Branch dengan ini menyetujui untuk mematuhi yurisdiksi pengadilan tersebut dan menyetujui dengan kedudukan pengadilan tersebut dalam tindakan hukum atau sengketa tersebut.

Layanan Proses. Anda selanjutnya menyetujui untuk menerima layanan proses melalui pos, dan dengan ini mengabaikan setiap dan seluruh pembelaan yurisdiksi dan kedudukan yang tersedia.

Tidak Ada Pengabaian. Kegagalan kami untuk memberlakukan hak atau ketentuan dalam Ketentuan ini bukan merupakan pengabaian hak atau ketentuan tersebut kecuali jika dinyatakan dan disetujui oleh kami secara tertulis.

Pengalihan. Ketentuan ini tidak dapat dialihkan, dipindahtangankan, atau disublisensikan oleh Anda kecuali dengan izin tertulis sebelumnya dari Branch. Branch dapat memindahtangankan dan mengalihkan hak dan kewajibannya berdasarkan Ketentuan ini dengan bebas tanpa persetujuan.

Undang-Undang Pembatasan: Anda menyetujui bahwa terlepas dari undang-undang atau hukum yang bertentangan, setiap klaim yang timbul dari atau terkait Layanan Discovery harus dimulai dalam satu (1) tahun setelah penyebab tindakan terjadi. Jika tidak, penyebab tindakan tersebut dilarang secara permanen. Terlepas dari hal-hal di atas, undang-undang pembatasan

ini tidak berlaku bagi penduduk New Jersey.

Judul Bagian: Judul bagian dalam Ketentuan ini hanya untuk kenyamanan dan tidak memiliki dampak hukum atau kontraktual.

Keseluruhan Perjanjian. Ketentuan ini, bersama dengan Kebijakan Privasi Discovery dan ketentuan hukum lainnya atau syarat dan ketentuan tambahan atau kebijakan yang mengatur penggunaan Layanan Discovery, merupakan keseluruhan perjanjian antara Anda dan Branch mengenai Layanan Discovery. Kecuali jika dinyatakan secara tegas di sini, jika ketentuan mana pun dari Ketentuan ini dianggap tidak sah oleh pengadilan dengan yurisdiksi yang kompeten, ketidakabsahan ketentuan tersebut tidak berdampak pada keabsahan ketentuan lainnya dalam Ketentuan ini, yang akan tetap sepenuhnya berlaku.

CATATAN UNTUK PENDUDUK UE: Jika Anda adalah konsumen dan bertempat tinggal di UE: bergantung pada hukum di negara Anda, hal-hal berikut dapat berlaku: Selain itu, Anda mendapatkan perlindungan yang disediakan bagi Anda oleh ketentuan wajib dari hukum di negara tempat tinggal Anda. Anda dan kami menyetujui untuk tunduk pada yurisdiksi noneksklusif pengadilan Negara Bagian California, yang berarti bahwa Anda dapat mengajukan klaim untuk memberlakukan hak perlindungan konsumen Anda sehubungan dengan Ketentuan ini di California atau di negara UE tempat tinggal Anda. Jika Anda tinggal di UE, Komisi Eropa menyediakan platform penyelesaian sengketa online yang dapat Anda akses di sini: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>. Kami tidak ikut serta dalam platform ini, sehingga apabila Anda ingin menyampaikan masalah kepada kami, silakan hubungi kami.

MENGHUBUNGI KAMI

Jika Anda memiliki pertanyaan atau saran mengenai Ketentuan ini, hubungi kami di:

Branch Metrics, Inc. 1975 W El Camino Real Ste. 102 Mountain View, CA 94040 atau melalui email di discoveryprivacy@branch.io